

*A. Gobernador*

# LETRAS Y ENCAJES

REVISTA FEMENINA  
AL SERVICIO DE  
LA CULTURA

AÑO XXIII - No. 265  
M E D E L L I N  
AGOSTO DE 1948



S. M. CONSUELO 1ª.

Reina del Libro en Medellín, quien se impuso en los escrutinios generales por 25.504 votos. La bella y gentil soberana empezó a presidir las festividades del Libro en el acto de inauguración en el Paraninfo de la Universidad. Fué coronada por el doctor José Mejía y Mejía en un soberbio acto cultural y artístico.

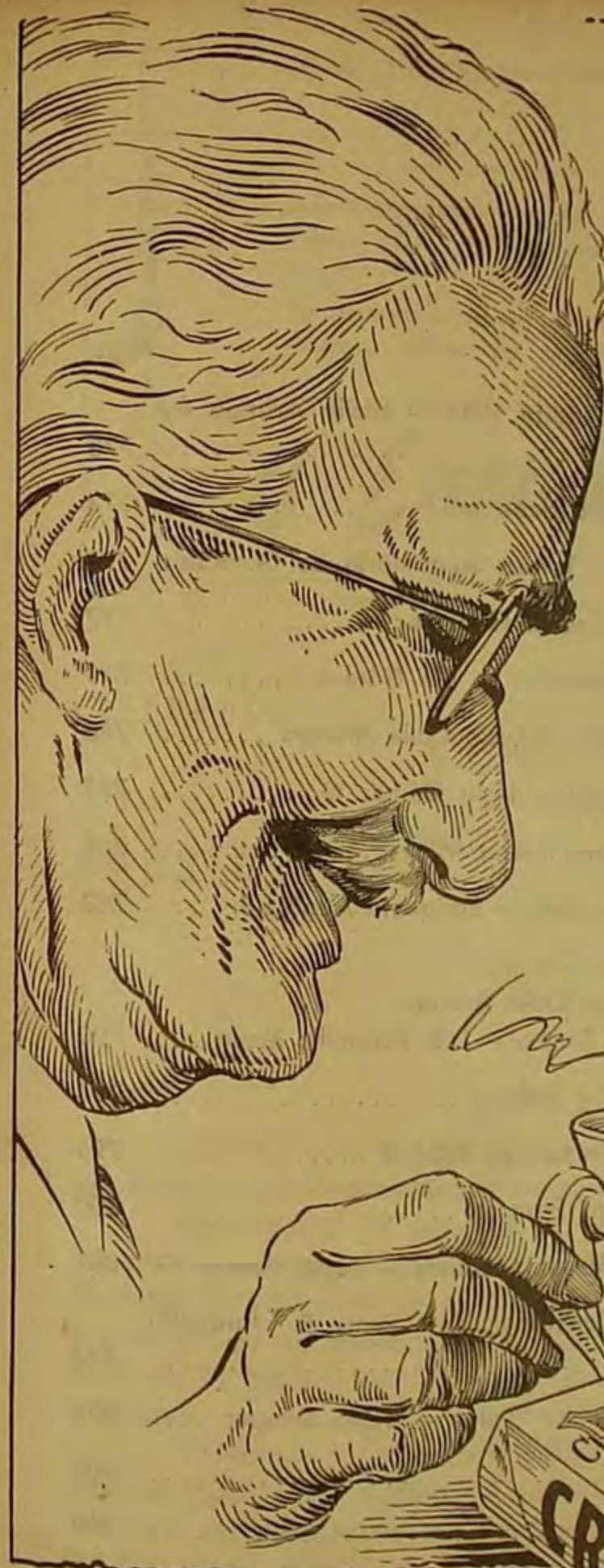
ESTAMPADOS **Coltejer**

*Los primeros en Colombia!*



En 1933, COLTEJER revolucionó los mercados nacionales con la producción de las primeras telas estampadas. Hoy, como ayer, los ESTAMPADOS COLTEJER son los PRIMEROS EN COLOMBIA, por sus pintas firmes y sus diseños bellos y variados

**Coltejer** EL PRIMER NOMBRE EN TEXTILES



*Sin lugar a duda....*

**EL MEJOR**  
*chocolate!*

Que el CRUZ es el chocolate más sabroso, de mejor aroma y más rendidor, no se discute.

Por algo en chocolates la CALIDAD se llama CRUZ.



Un producto de la Cia. Nacional de Chocolates

## Sumario:

	Págs.
Agosto 1925 — Agosto 1948 — Lucila Arango Arango .....	773
Lo que toda señora debe saber .....	774
Notas de viaje — Teresa Santamaría de González .....	775
San Agustín — Cecilia González .....	777
La Biblioteca Santander — Ele Gómez .....	779
Gonzalo de Berceo — Lucía Calle Arango .....	780
Las Reinas del Mar — Ligia Gómez G. ....	785
Superstición — Ana Ferrer Villa .....	787
Un Santo de este siglo — Enriqueta Angulo J. ....	789
<b>Oasis Lírico:</b>	
Vida — Lucía Calle Arango	
El Adiós de Romeo — J. B. Jaramillo Meza ....	790
Fuente de salud y belleza .....	794
El nuevo hogar — Luis de Zulueta .....	796
Servicio del libro Francés .....	800
Dr. Fernando Gómez Martínez — Ligia Gómez G. ....	801
Disquisiciones Genealógicas — Juan B. Jaramillo Meza .....	802
Rubén Darío y otros Poetas — Darío Samper ....	804
Notículas .....	806
Clase de cocina .....	810

LETRAS

DIRIGEN: TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ Y ALUMNAS DE ULTIMO AÑO DE PERIODISMO DE LA UNIVERSIDAD FEMENINA

Administradora: Maruja Jaramillo de Simon — Apartado Nal. 130  
Aéreo 664 — Carrera 41, N° 59-89 — Teléfono N° 110-79

Fundadoras: Alicia M. de Echavarría, Sofía O. de Navarro  
Angela Villa de Toro y Teresa Santamaría de González.

*y Encajes*

AÑO XXIII — No. 265 MEDELLIN  
COLOMBIA — AGTO. DE 1948

Tarifa reducida en el servicio postal interior. — Registro N° 79.

## EDITORIAL

Agosto 1925 — Agosto 1948

LUCILA ARANGO ARANGO

LETRAS Y ENCAJES sin pretensiones, mas sí con legítimo orgullo, celebra el vigésimo-tercero aniversario de su fundación.

Desconocer la onerosa tarea que esto implica es injusto, como injusta fue en aquel entonces (A. 1925) la crítica general que suscitó en Medellín la aparición de LETRAS Y ENCAJES y esto por qué? Sólo porque era un grupo de intelectuales y aguerridas damas, quienes izaban la bandera de la cultura en Colombia y emprendían la ardua carrera del periodismo.

Volvamos la mirada a veintitrés años atrás. Qué burlas, qué sarcasmos contra este núcleo de periodistas antioqueñas. A los hombres que siempre se han creído tan inteligentes, esta empresa se les hizo cuesta arriba, quién dijo: "caprichos de mujeres feministas"; otro: "no le doy un año de vida a esa revista"; el de más allá: "conozco la inconstancia de las mujeres".

Haciendo nuéstras las palabras de una célebre escritora: "es una vieja y eterna verdad que el primer paso es el que cuesta más" compro-

bamos que LETRAS Y ENCAJES hace veintitrés años que lo dió y las críticas, la envidia, los triunfos, los fracasos y las tempestades no lograron abatirla, ni arredrar a sus fundadoras. Subsiste aún, en la Dirección, una de ellas, Doña TERESITA SANTAMARIA DE GONZALEZ (actualmente en Europa en misión oficial), y quien desde la cumbre a donde la han llevado sus obras, puede extasiarse y contemplar cómo LETRAS Y ENCAJES traspasa las fronteras de la patria y va a otros países y pueblos como mensajera de la paz, de la fraternidad y de la cultura de la mujer colombiana.

Está al frente de la revista, como Administradora, casi desde su fundación, la prestante dama Doña María Jaramillo de Simon, quien le ha dado un gran impulso; después de vencer dificultades sinnúmero y sorteando vallas que parecían insalvables, cuando algunas de las fundadoras se sintieron incapaces de continuar la lucha, ella asumió la Administración, la sacó avante y la salvó del naufragio.

El ejemplo de las valerosas mujeres, fundadoras y continuadoras de LETRAS Y ENCAJES probará ignavia e inconstancia?... En cambio cuántos periódicos y revistas, dirigidos por eminentes e inteligentes hombres ha visto nacer y fenecer este capricho de mujeres. A cuántos saludó con alborozo y vió morir con tristeza, víctimas del miedo y de la inconstancia de los hombres....

No tenemos más remedio que declararnos vencidos y confesar que la labor de la mujer nunca queda trunca, que si ELLA emprende una obra es porque se siente capaz de realizarla, de triunfar y de hacerla perdurar.

ANTIOQUEÑOS, congratulémonos con LETRAS Y ENCAJES y en tributo de admiración y cariño adjudiquémosle el título: DECANA DEL PERIODISMO FEMENINO en COLOMBIA.

## LO QUE TODA SEÑORA

\* Que para evitar los insectos que a veces atacan a los cereales secos, bastará para alejarlos el poner una cucharadita de sal en las cajas en que se guardan.

\* Que si la sartén ha conservado un fuerte olor a cebolla, bastará frotarlo con sal gruesa, para que desaparezca tan desagradable olor.

\* Que para avivar los estampados cuando se lavan, se pondrá, si son rosados o verdes, una cucharada de vinagre por cada litro de agua tibia, y una cucharada de vinagre en agua fría, para los tonos rojos.

\* Que el apio quedará blanquísimo si

## DEBE SABER

antes de cocinarlo se deja durante tres horas entre agua, con bastante vinagre.

\* Que el café no debe recalentarse nunca, pero que si es preciso, deberá hacerse al baño-maría.

\* Que los guantes de gamuza o cabritilla se limpian en seco, empleando harina y un pedazo de franela blanca, o polvos de talco, una vez que las manchas de grasa se hayan frotado con miga de pan tostado.

## Notas de viaje

—POR TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ

BARCELONA es una ciudad enorme y bonita; tiene más habitantes que Madrid y es más hermosa y rica. Lástima que estos catalanes no hablen español entre ellos. Todos hablan y entienden mal el español; por las calles no se oye otra cosa que catalán. Es un pueblo el CATALAN que trabaja y tiene más dinero que el resto de España. Ellos no quieren a los otros pueblos de España, ni las otras regiones los quieren tampoco. El hotel donde estamos alojados queda en la Rambla Canaletas, que debe su nombre a una fuente llamada de Canaletas y dicen que el que tome agua de ella se convierte en "barcelonés"; después sigue la de los Estudios, la de las Flores, la más preciosa de todas porque está llena de puestos con las más variadas flores, es como el jardín de la ciudad, a un lado de ésta está el Mercado San José; después sigue la Rambla de los Capuchinos y la Santa Mónica que desemboca en la plaza de Colón con un hermoso monumento al Descubridor frente al mar.

Las RAMBLAS, que significan "arenales" en árabe, fueron antiguamente el lecho de un río hasta que después de 1862 las cubrieron y lo convirtieron en esta calle, el punto más céntrico de la ciudad; que tiene alrededor de kilómetro y medio de largo por 40 metros de ancho; tiene

Relojes

Joyas

Regalos

Perfumes y Cubiertos en

JOYERIA PARIS

CARRERA JUNIN Nro: 50-41

tres avenidas divididas y sombreadas por los famosos y socorridos "plátanos" europeos, que nada tienen que ver con los nuestros. La avenida de la mitad, la más ancha, es para los peatones y las de los lados para los vehículos de toda clase; la avenida principal tiene largas filas de taburetes para la gente sentarse a descansar y conversar hasta las 5 o 6 de la mañana, aquí hablan tanto como en el resto de España. Creo que allá, en la Avenida de La Playa, podíamos hacer lo que aquí han hecho con las Ramblas. Qué bonito aspecto presentaría Medellín. El paseo de las Ramblas fue lo primero que hicimos y como llegamos al puerto en el preciso momento en que salía una barca grande con más de 70 personas, nos embarcamos en ella y fuimos por la bahía al Rompe Olas desde donde se ve el mar abierto. Hay allí un gran restaurante y otro pequeño en una "lancha" en el mar. El sitio es bello y el paisaje es indescriptible...

Regresamos casi a las 9 p. m. y nos encontramos con un barco sueco que salía. Después de comer en un café cercano cualquier cosa, entramos al teatro a ver una revista bastante divertida llamada "La Blanca Doble". Regresamos al hotel y la habitación que nos habían dado estaba frente a la Rambla. Total que entre el ruido atronador de los tranvías y los "cachadores" hasta las 5 de la mañana, no dormimos nada. A día siguiente nos cambiaron de cuarto, pero fue peor aun, pues nos pusieron al pie de un cine que en verano abre su cúpula y se oye todo; este martirio duró hasta la una de la mañana. Vuelta a quejarnos y entonces nos dieron una habitación deliciosa ya en la parte moderna del hotel, frente al jardín e Iglesia de Santa Ana. Salimos a pasear con algunos amigos y fuimos a los jardines de Monjuich que son en una colina que domina la ciudad; los hicieron cuando la Exposición de Barcelona y allí hay una cosa que se llama El Pueblo Español en donde están reproducidas las principales y más típicas calles y plazas de España; es muy grande y bonita. La ciudad se domina desde estos jardines admirablemente. Después nos vinimos a un gran restaurante de verano que se llama "El Cortijo" al aire libre; allí tomamos el aperitivo y vimos una buena atracción; también había muchas parejas bailando, a pesar de lo avanzado de la estación, porque medio Barcelona está en las playas y montañas. Aquí como allá hay fábricas y casas de comercio que cierran y dan vacaciones colectivas.

Sábado 31 de Julio. Hoy sábado estuvimos de compras y a las 10½ p. m. nos fuimos a "La Comedia" a ver una magnífica obra de Benavente llamada la "Melodía del Jazz Band", muy buena obra y mejor interpretada por la Cía. Carmen Carbonell y Antonio Vieco. Ahora que hablo de Carmen, aquí hay miles que llevan este nombre que quiere decir jardín; en Granada hay muchos Cármenes, la ciudad es famosa por ellos.

Agosto 1º Hoy estuvimos con unos amigos en el Tibidabo; es éste una montaña que domina la ciudad, tiene una vista admirable; se sube en funicular como a Monserrate en Bogotá; allí hay magníficos hoteles de verano...

## SAN AGUSTIN

POR CECILIA GONZALEZ

San Agustín era hijo de padre pagano y madre cristiana; nació en Tagaste y estudió para ser rector en su ciudad natal. Era extremadamente escéptico y su espíritu estaba muy adherido al maniqueísmo o sea la doctrina del Persa Mani según el cual el mundo está constituido por dos principios: el del Bien y el del Mal y cuya lucha constituye la Historia. El maniqueísmo se infiltró de una manera notable en el mundo cristiano; está formado por la religión de Ormuz Arhimán, el dualismo; de esta herejía era de la cual S. Agustín estaba impregnado y de ahí que fundiera las tradiciones persas con los elementos cristianos; "el logos es la creación del principio de la Bondad destinada a oponerse al primer producto del principio del mal".

Después de su conversación contrarrestó con sus polémicas sus anteriores doctrinas donatistas y pelagianas, destruyendo en su corazón y en el de sus discípulos los anteriores errores.

Esta conversión se debe en gran parte a San Ambrosio.

San Agustín llegó a ser Obispo de Hipona en 395. Su significación como filósofo es enorme en el mundo antiguo; según Ortega y Gasset, es la "única mente de la época que sabe de la intimidad propia del hombre moderno"; por esto se le ha dado a S. Agustín el epíteto de "Hombre moderno y primer hombre europeo". Con S. Agustín termina el proceso crítico entre el cristianismo y la filosofía pues existía una tensión entre estas dos corrientes, tem-

plada en parte por la fusión de elementos griegos y cristianos. S. Agustín termina con este proceso estableciendo la UNIDAD y quitó el carácter de mezcla, asimilando la tradición griega en la esencia cristiana. Esta Unidad la consigue con la unión íntima de la religión y la filosofía, que buscan y ambicionan la verdad.

San Agustín sigue las huellas de Platón paso a paso en su mundo filosófico y busca no sólo la verdad de las cosas sino la verdad del filósofo, es decir el camino que debe seguirse para la salvación y el por qué.

San Agustín funda su fuerza e inquietudes filosóficas en el problema de la salvación que predomina en Sócrates, maestro de Platón, quien la buscó por curiosidad cosmológica pero que se arraiga de tal manera en el pensamiento platónico que llega a ser una de las piedras básicas del saber filosófico.

Después de su conversión se retracta de sus creencias paganas, en nombre de la pureza de la fe cristiana con la cual empieza la enorme evolución del cristianismo. La filosofía Agustiniana es muy distinta a la filosofía de la Edad Media en la cual se ve el triunfo Aristotélico y que ejerció enorme influencia en el occidente sobre todo cuando la reconquista de Toledo en 1085 la cual abrió sus puertas a la ciencia musulmana que traía la cultura griega que los árabes habían llevado a España. A pesar de que la Iglesia se opuso abiertamente a la propagación de

la doctrina Aristotélica, ésta empezó a difundirse y triunfó con Santo Tomás de Aquino.

En S. Agustín se manifiesta una contradicción de su espíritu y de sus exposiciones, son muchas veces contradictorias. Por un lado admite las ideas platonicas y considera como único conocimiento verdadero el de las formas universales; por otro lado proclama que el Logos del neoplatonismo es distinto al Verbo hecho carne.

Demuestra que se pueden conciliar dos tradiciones manteniendo al mismo tiempo separadas dos concepciones: una que dice que la finalidad del alma es la contemplación, y otra que, como el cristianismo tiende continuamente a poner el amor por encima de la teoría, la fe por encima del saber, la esperanza por encima de la seguridad, y la misericordia por encima de la justicia. San Agustín desecha la razón cuando esta razón no está por encima de la sabiduría humana.

La libertad humana, que es hacer con entera libertad lo que Dios sabe que debe hacerse; y la trascendencia de Dios con los espíritus elegidos o reprobados es un conflicto que S. Agustín resuelve, pues para él no es incompatible esta libertad humana con la predestinación porque el abuso de la libertad, el pecado originado por esta li-

bertad, requiere que la gracia intervenga para aproximar el alma a Dios sin el cual no hay salvación posible, y que Dios no niega su gracia a ningún hombre que la desee. Perdición y salvación constituyen pues la base de la teología Agustiniana que son muestras de la infinita misericordia y justicia.

Todo el género humano debiera ser condenado por el pecado original, según la justicia y sólo por la gracia y misericordia divina que intervienen para una completa comunidad de Dios y el hombre.

En esta comunidad o sea la idea de la ciudad de Dios, que vence a la ciudad terrena está la conciliación entre el tiempo y la eternidad, es decir entre el término de lo temporal, y un "algo infinitamente presente".

S. Agustín hizo un ensayo de la filosofía de la Belleza y saca conclusiones de orden político-histórico de su doctrina filosófica.

San Agustín es el precursor del método Cartesiano y según su doctrina parece que para él la mayor prueba de la realidad de la existencia humana está en las dudas del mundo interior del hombre; la realidad del conocimiento comprende otras realidades más grandes que se escapan a la mente limitada del hombre.

#### VIDA DE SOCIEDAD

Es reprobable el uso de interjecciones durante la conversación, por mucha confianza que exista entre los contertulios e imperdonable si hay señoras.

El adornar una conversación con un

adagio o refrán es de buen gusto, siempre que se diga oportunamente y responda a glosar lo que se está contando.



## La Biblioteca Santander



Sus inicios. De "Paraíso" de los vagos tornó a ser, "Sala Mayor" de los intelectuales, gracias a su director don Luis Martel.

REPORTAJE

Por ELE GOMEZ

Los festejos que con gran entusiasmo y esplendor han venido celebrándose en los diferentes barrios de la ciudad, iniciados por un grupo de prestantes elementos en que alternan, abogados, escritores, escultores y jóvenes todos ellos avezados a las duras faenas del espíritu, tienen un fin alto y meritorio cual es la creación de bibliotecas en las diferentes zonas para cuyo efecto ha sido dividida la ciudad.

Este movimiento fervoroso y desbordante ha sido patrocinado por la Biblioteca Santander centro de cultura que en la actualidad desarrolla una labor merecedora del más elogioso comentario.

Hace pocos días cuando aun se encontraba bajo la acertada dirección del señor Luis Martel a cuya sombra prosperó notoriamente, nos acercamos a ese dinámico y consagrado organizador, varón inteligente y gran caballero para pedirle nos hiciera a grandes rasgos un recuento de cómo ha laborado desde sus comienzos este centro de cultura.

Con su gentileza y atención características el señor Martel satisfizo a cabalidad nuestro deliberado interrogatorio.

—En qué año fue fundada esta casa de cultura y cuál fue su fundador?

—En el año de 1923; ignoro cuál haya sido su fundador. Se le llamó en un principio Inspección de Educación y ane-

xa a ella funcionó la Inspección, lugar donde se atendía mercado de escobas, canastos, etc. etc.

—Qué orientación tuvo en sus comienzos?

—Cualquiera, menos cultura. Hasta hace poco fue un centro de recreo donde toda diversión primaba, menos la cultural; se le llamó por antonomasia el "Paraíso", se entiende para los desocupados y ociosos. El ajetreo político fue otro factor que se interpuso a su progreso pues cada tres meses, puede decirse, había un nuevo director, el que entraba con la seguridad de que a los tres meses salía y por tanto era inútil emprender una campaña meritoria.

—Desde cuándo funciona en este edificio y cuánto hace que está bajo su dirección?

—Seis años hace que funciona en este lugar y siete meses que está bajo mi dirección. Acepté el nombramiento con ánimo decidido y entusiasta. Mi primer impulso fue el de imponerle una organización adecuada a su carácter cultural y educativo. Así fue como asesorado por un tren especial de empleados, preocupados todos ellos por su mejoramiento, se abrieron las puertas al lector de 8 a 11 de la mañana y de 12 a 6 de la tarde. Pero comprendiendo que el público correspondía bien y necesitaba más, decidí desde el quince de febrero abrir la puerta a los lectoras

## Gonzalo de Berceo

POR LUCIA CALLE ARANGO

El primer poeta español de nombre conocido; se le considera como padre de la poesía lírica castellana. Natural de Berceo, en Calahorra, vivió de fines del siglo XII a principios del XIII. Educado en el Monasterio de San Millán de la Cogolla, se ordenó en 1237 y permaneció allí como clérigo secular. Escribió trece mil versos.

Desprendido ya el romance castellano del añoso tronco latino y cuando ha florecido ya la épica, nace con Ber-

ceo la poesía lírica, con aquella frescura y lozanía de los primeros renuevos que brotan al llegar la estación florida; con aquel candor e ingenuidad del niño que empieza a expresar sus sentimientos sin artificio alguno pero con toda la riqueza de lenguaje y colorido que aprendiera de labios de su madre. Nace esta poesía con toda la musicalidad con que en abril resuenan los bosques y campiñas; todo en ella es suave, melodioso, todo armonía que deja

desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche. Esto ha reportado grandes ventajas especialmente a los estudiantes y clase obrera quienes aprovechan estas horas libres de su trabajo para mejoramiento intelectual.

—Qué método se sigue en esta biblioteca para uso del bibliotecario y los lectores?

—El método decimal de Melvil Dewey. Lo implantan en ella dos señoritas técnicamente preparadas en la Universidad Femenina. Sus resultados son ya muy conocidos, apreciados y elogiados.

—Cuántas obras posee la biblioteca?

—Poseyó 15.000 hasta hace poco que le fueron retiradas 1.500 para las bibliotecas de los barrios.

—Y a propósito de esto, qué fines persigue usted y quiénes lo secundan en sus iniciativas?

—Mi propósito es educar al pueblo, formarlo, instruirlo, deleitarlo sanamente. Me secundan en mis planes todos los miembros de la Casa de La Cultura

que brotó de esta misma biblioteca a cuya sombra se trabaja fervorosa y desinteresadamente.

—Quiénes la integran?

—Poetas, novelistas, cuentistas, escultores, en fin, cuanto vale y pesa intelectualmente tiene a ella libre acceso. Podemos citar de paso algunos de ellos: poeta Carlos Castro Saavedra; novelista Manuel Mejía Vallejo, autor de "La Tierra Eramos Nosotros"; cuentista Oscar Hernández M.; escultores, José Ignacio Befancourt, quien tiene el honor de haber conquistado el segundo premio en el quinto salón nacional con su obra "Viejo"; y Octavio Montoya; pintores, Hernando Escobar Toro, Rafael Sáenz, autor del cuadro "Entierro campesino"; José Posada Echeverri, uno de los más notables dibujantes nacionales; los periodistas, Ovidio Rincón, Miguel Arbeláez S., Hernán Gallego, Emilio Jaramillo, etc. etc.

Aquí terminamos nuestro interrogatorio despidiéndonos con calurosas felicitaciones e íntimo reconocimiento.



SIEMPRE SABROSOS. FRESCOS  
Y HECHOS  
EN NUESTRA PROPIA CASA

una sensación de serenidad en nuestro espíritu; poesía que refleja el alma de su autor, dado a la contemplación de la naturaleza y de las cosas celestiales en medio del sosiego y la soledad de su convento. Tiene preferencia por lo nacional: S. Millán de la Cogolla, Santo Domingo de Silos, Santa Oria, son humildes pastorcillos nacidos en suelo español y que han alcanzado el honor de los altares, siendo así gloria de su Patria.

Exceptuando el Cantar de los guardianes del Sepulcro de Cristo o Cántica del Duelo de la Virgen, en que la métrica es libre, Berceo emplea en sus composiciones el cuarteto de una sola rima: "Tetrástrofo" monorrímo alexandrino, al cual llamó "Cuaderna vía". Menéndez y Pelayo, incomprensivo, dice que es un océano de prosa rimada. Otro crítico en cambio, Menéndez Pidal, tacha de pedantería a los poetas de la Cuaderna vía y de que siempre se precian de eruditos y agrega en particular de Berceo que siempre se llama Maestro. Si alguna vez, como sí apa-

rece en su obra, se da este título, es porque en efecto lo tenía o así le nombraban las gentes, pero ninguna pretensión muestra en esto; él mismo se confiesa poco versado en las letras cuando dice al comenzar la vida de Santo Domingo de Silos:

"Quiero fer una prosa en román paladino, en qual suele el pueblo halar a su vecino, ca non so tan letrado por fer otro latino, bien valdrá, como creo, un vaso de bon vino".

Machado definió así los versos de la Cuaderna vía:

Monótonas hileras  
de chopos invernales en donde nada brilla,  
renglones como surcos de pardas sementeras  
y lejos las montañas azules de Castilla.

Y yo, a mi vez, me atrevo a criticar al crítico, diciendo que su estrofa nada dice. Y pregunto: qué hacen allí "las montañas azules de Castilla"? Me parece que están fuera de lugar y que han sido traídas a la fuerza buscando sólo una rima en "illa".

La vida de Santo Domingo de Silos presenta una composición bastante arquitectónica: Berceo la divide en tres partes:

1º Nacimiento y primeros años. El serraniello que guarda los rebaños de su padre. Vocación eclesiástica. Su vida en el Monasterio donde es elegido Abad. 2º Milagros en vida y 3º Milagros después de su muerte. Es bellísima la descripción de la Visión de las tres Coronas.

La vida de S. Millán de la Cogolla también se divide en tres partes: su vida, su muerte, en que es trasladado al cielo por los ángeles. Aparece luego en la tierra haciendo milagros. Está escrita con mayor perfección que la anterior y por vez primera aparece en

lengua Castellana un poema con el nombre de su autor:

"Gonzalvo fue su nonme qui fizo est tractado,  
En Sant Millán de Suso fue de ninnez criado.  
Natural de Berceo, ond San Millán fué nado,  
Dias guarde la su alma del poder del pecado.

A esta obra supera la vida de Santa Oria o Aurea, humilde pastorcilla, la Serraniella de Villa Velayo, como la llama, quien fatigada se adormece después de los Maitines. Visión celestial preséntase a sus ojos: las santas vírgenes y mártires Cecilia, Agueda y Eulalia la invitan a seguir las al paraíso donde es inundada de inefables delicias al ver la dicha de que disfrutaban los Bienaventurados. El coro de las vírgenes, especialmente, le dispensa una jubilosa acogida, llamándola su hermana, y si

no le es dado aún contemplar la figura adorable de Cristo, oye su voz que la anima con las más tiernas y delicadas palabras:

"—Oria del poco mérito no ayas temar,  
con lo que has lazado ganesti el mi amor,  
quitar non te lo puede ningún escantador.  
Lo que tú tanto temes e estás desmedrada,  
que los cielos son altos, enfiesta la subida,  
yo te los faré llanos, la mi fija querida,  
que non abrás embargo en toda tu venida.  
De lo que tú temes non serás embargada,  
non abrás nul embargo, non te temas por nada:  
mi fija, benedicta vayas e sanctiguada,  
torna a tu casiella, reza tu matinada".

Tórnanla a su choza las santas mártires y queda de nuevo allí emparedada. Al volver en sí experimenta el pesar de hallarse de nuevo en la tierra después de haber gustado los gozes celestiales pero la conforta el recuerdo de

## La Palmera

(CONTRAMARCA ESCOBAR)

ESTA ES LA MARCA DEL ACEITE DE HIGUERILLA  
PARA LAMPARAS, QUE GOZA DE  
MAYOR CREDITO POR SU  
MUCHO RENDIMIENTO  
Y PUREZA ABSOLUTA.

Despacho a domicilio

TELEFONO 134-92

FABRICA DE PRODUCTOS  
OLEIFEROS

## EXTRAORDINARIO MEDELLIN

SO  
POTERÍA DE MEDALLIN

Ochenta pesos el billete

OCTUBRE  
29

Gordo 300.000  
por usted y por la beneficencia



las promesas que ha escuchado de los labios mismos de Cristo.

BERCEO, POETA MARIANO.— Es rico en este tema en que se manifiesta su amor y su confianza para con la Reina celestial. Escribió "Loores en honor de Nuestra Señora". Planto que hizo Nuestra Señora el día de la Pasión de su Hijo Jesu-Christo. Los Miraclos de Nuestra Señora.

En el Planto toma el tema de San Bernardo. Tierno, conmovedor hasta inspirar una verdadera compasión por los dolores de María que llora al pie de la Cruz donde padece su Santísimo Hijo y se lamenta porque anhelando besar las manos y los labios del Redentor, sólo alcanza a sus pies. Es el poema del amor maternal universalizado.

La introducción a los Milagros de Nuestra Señora contiene el más puro lirismo: entra el poeta en una amena pradera cruzada por frescos y rumbosos manantiales; árboles frondosos y cargados de frutos le brindan su refrescante sombra; allí reposa del cansancio de la jornada y restablece sus enflaquecidas fuerzas, mientras bandadas de aves vienen a posarse en las ramas y a recrearle con sus alegres conciertos. Mas, todo esto es alegórico: la deliciosa pradera es María que alivia nuestros quebrantos a través del duro peregrinar de nuestra vida; las cuatro fuentes claras significan los cuatro Evangelios; los árboles que dan sombra, representan las súplicas y los milagros de María en favor de sus devotos; las aves, son los coros de los santos que celebran las glorias de su Reina en el cielo, como también los clérigos y religiosos cantan sus alabanzas en la tierra. Viene luego una serie de veinticinco milagros, quizá muchos leyendas medioevales pero impregnados todos

de una fe la más pura y más sencilla. Aparece en todos ellos la protección de "La Gloriosa" para con quienes le han prestado sus buenos servicios: Ya libra de las insidias de Satán a cierto monje que se ha propasado en el uso del vino; ya visita a otro en su lecho de dolor y cuando se espera que va a curarle, le concede una mayor recompensa de sus virtudes, conduciendo ella misma en sus brazos al cielo el alma de su fiel devoto. Y da también el cielo al mendigo que por ganar el amor de la Virgen Inmaculada partía con otros su pobre sustento y cuanto tenía. O envía sus ángeles para libertar el alma del labrador avaro que es arrastrada ya por los demonios. Así también, un ladrón que ha sido puesto en la horca no muere, porque María hace de sus propias manos un pedestal que le sostiene para que no se haga daño. Tratan luego de degollarle, pero no logran que la espada penetre en su garganta. Le dejan libre, enmienda su vida y consigue un fin dichoso.

Citemos un trozo de la introducción:

Yaciendo a la sombra perdí todos cuidados  
oí sonos de aves, dulces e modulados:  
nuncua udieron omnes órganos más temprados,  
nin que formar pudiesen sonos más acordados.

Unas teniën la quinta e las otras doblavan,  
otras teniën el punto, errar non las dexavan,  
al posar, al mover todas se esperavan,  
aves torpes nin rancas i non se acostavan.

Non serié organista, nin serié violero,  
nin giga, nin salterio, nin mano de rotero  
nin instrument, nin lengua, nin tan claro vocero,  
cuyo canto valiesse con esto un dinero.

Peraque vos dissiemos todas estas bondades,  
non contamos las diezmas, esto bien lo creades:  
que avié de noblezas tantas diversidades,  
que non las contaríen priores ni abbades.

El prado que vos digo avié otra bondat:  
por calor nin por frío non perdí su beltat;  
siempre estaba verde en su entegredat,  
non perdí la verdura por nulla tempestat.

Man a mano que fui en tierra acostado,  
de todo el lazerio fui luego folgado;

## Las Reinas

Definitivamente los reinados simbólicos románticos y efímeros van acabando por imponerse en todos los certámenes de carácter intelectual, social o cívico.

Ya la sociedad no sólo los acepta sino que los reclama cuando quiere dar a sus festividades profanas de cualquier índole, novedad, elegancia y esplendor. Y a fe que este engaño voluntario y de fantásticos coloridos no deja de tener apasionantes aspectos. Sentirse reina y soberana quien ostenta transitoriamente una corona y súbditos sumisos dispuestos a rendir pleitesía y vasallaje, quienes se sienten dominados por un poderío fantástico, tiene algo de nove-

## del mar

dad halagadora que modifica el prosaísmo del diario y rutinario vivir.

La belleza tiene sus reinas, también el libro y los joiros carnavalescos; el café, el maíz y el arroz tienen las suyas. Y para no prolongar una numeración que podría ser casi interminable, di-

oblidé toda cuita, el lazerio passado:  
qui allí se morasse serié bien venturado!

Los omnes e las aves cuantas acaeciën,  
levaban de las flores cuantas levar queriën;  
mas mengua en el prado ninguna non faciën:  
por una que levaban tres o cuatro naciën.

Se cree que la Cántica del Duelo de la Virgen o Romancillo de los Guardianes del Sepulcro de Cristo, toma su origen de la costumbre que tenían los centinelas de cantar y tañer algún instrumento para disipar el sueño, desafiar a los asaltantes y alejar las preocupaciones y terrores nocturnos.

Qué bella resonaría esta Cántica entonada a dos voces: una que guía el canto, otra que varía un poco lo dicho por la anterior y además un coro que repite a cada instante: Eya velar!

Eya velar! Eya velar! Eya velar!  
Velat aljama de los judíos —eya velar!  
que non vos furten al Fijo de Dios —eya velar!  
ca furtávoslo querrán —eya velar!  
Andrés e Peidro et Johan —eya velar!

### VOCABULARIO

Acostaban—acercaban.  
Ca—porque.  
Desmedrida—amedrentada.  
Enfiesta—enhiesta, pendiente.  
Escantador—cantador.  
Fer—hacer.  
Folgado—descansado.  
Giga—rabel de tres cuerdas.  
i—ahí.  
Lazerio—cansancio, sufrimiento.  
Lazrado—padecido.  
Levaban—llevaban.  
Man a mano—en seguida.  
Nado—nacido.  
Nul—ningún.  
Omnes—hombres.  
Punto—tono.  
Roterio—el que toca la rota, compañía o concurso de los que jugaban.  
Udieron—oyeron.  
Violero—tocador de vihuela.  
Vocero—cantor.

rémolos que la marina no podía quedarse sin su soberana o menos de parecer inactual y retardada.

No pretendemos con los conceptos anteriores restarle importancia al significado siempre estimulante que tienen los reinados en los variados torneos en que ellos desempeñan un papel preponderante. Son las reinas con sus encantos personales, con la viveza y agudeza de su ingenio casi siempre ineludible, con la bondad característica que indefectiblemente las distingue y con el brío y entusiasmo que deben aportar a las festividades a que se asocian con todo el cúmulo de sus atributos, las que marcan un noble y alto índice de alegría y determinan inequívocamente el éxito en los fines perseguidos por quienes se empeñan en la celebración de una gloriosa efemérides, o de estimular la consecución de un beneficio de carácter intelectual, social o humanitario.

En nuestro concepto, muy subjetivo y personal, el reinado de la marina tiene un significado patriótico que da a él una visible preponderancia sobre los otros reinados de los que con frecuencia vemos inquietando nuestro ambiente.

La marina es el índice que ha marcado a través de los tiempos el poderío comercial y militar de las naciones. Por eso los pueblos que han aspirado

a colocarse en un puesto de vanguardia y a sentirse respetados y respetables, han empezado por hacer de sus marinas la base inmovible de su grandeza y poderío. No ha sido Colombia en ninguna de las épocas de su historia una nación que se caracterice por su marina militar o mercante. Por el contrario se ha caracterizado en este campo por una insuficiencia que quizás la haya deprimido e inferiorizado. Si esto es así, como en verdad lo es, sólo un patriótico regocijo puede causarnos el hecho de que esta fiesta de la marina tenga por finalidad el incremento de ella para orgullo y honor de la soberanía de nuestra patria.

Las soberanas de la marina, que en estos días nos han visitado y que desde las playas del Atlántico han venido hasta nosotros, con los atributos de su realeza en nobilísima actitud de heraldos y pregoneras de las imperativas necesidades de nuestra marina, para que como colombianos contribuyamos con el abnegado desprendimiento y patriotismo que la patria nos exige, no puede ser ni más meritoria ni más encomiable y plausible. Es por ello por lo que las ilustres soberanas Norma y Margarita han merecido de esta ciudad hospitalaria y generosa, toda la sumisión a que ellas son acreedoras por la misión que las trae hasta nosotros y por los singulares atributos de sus realezas. Reciban ellas con especial deferencia y simpatía al par que con la más gentil y delicada sumisión, el saludo cordial y amistoso de las mujeres antioqueñas.

Ligia Gómez G.

#### NIÑERIAS

Tomasín pide diez céntimos a su madre.

—¿Qué has hecho de los que tenías ayer?

—Se los he dado a una pobre mujer.

—Muy bien, hijo mío. Toma otros diez céntimos. Y ¿por qué te interesas tanto por esa mujer?

—Porque vende caramelos.

## Superstición

Por Ana Ferrer Villa

Al cumplirse los quince años de casados, Carlos Umaña y su esposa celebraban con alegría este dichoso aniversario. Ambos habían aportado al matrimonio amor y comprensión y por eso habían sido muy felices. En acción de gracias, mandaron celebrar una velación en la capilla del Sagrario y por la noche tendría lugar la comida familiar.

Los invitados no serían numerosos porque el comedor del apartamento en que vivían era un poco reducido y al hacer la lista de los parientes y amigos que debían asistir resultaron trece personas. Eugenia le tenía terror a este número y por cierto que no dejaba de tener razón: su padre viajaba una vez en un compartimiento de primera clase donde iban trece pasajeros; hubo un choque; el señor se mordió la lengua y a consecuencia de este accidente moriría seis meses después. A poco tiempo Darío, el primogénito de su hermana Lucía el día que cumplió trece años se cayó de un árbol y se mató.

Para conjurar el peligro resolvieron invitar al doctor Mendoza, médico de la familia, y a los esposos Castelo, también muy amigos de Carlos y Eugenia. El día de la fiesta, a eso de las cuatro de la tarde, Carlos fue llamado al teléfono por su hermano Alfonso, el cual le manifestaba su sentimiento por no poder acudir a su casa aquella noche. El gerente había llegado a tratar un asunto de gran importancia y lo más seguro era que tuvieran que trabajar mucha parte de la noche; Mercedes tampoco podría ir porque tenía uno de

los niños enfermos y no se atrevía a dejarlo.

Cuando Eugenia supo la noticia tuvo gran contrariedad pero ya no había remedio pues estaba tarde y era cosa de mal gusto hacer invitaciones a última hora.

Poco a poco fueron llegando los invitados y todo era alegría y animación; la casa estaba adornada con gusto y elegancia y la comida había sido encomendada a especialistas en el ramo.

Ya habían comido la fruta y empezaban a tomar la sopa cuando un sirviente se presentó diciendo que al Dr. Mendoza lo llamaban con urgencia por teléfono; éste pidió permiso para levantarse y volvió al momento muy apenado de tener que retirarse, porque su suegro estaba con un cólico y había que operarlo inmediatamente. Al quedar sólo trece personas a la mesa, Carlos miró angustiado a su mujer como para recomendarle que tuviera prudencia: Ella supo controlarse porque era persona bien educada, pero su corazón estaba oprimido por un negro presentimiento.

### EL COLOMBIANO

30 AÑOS AL SERVICIO DE LA  
RELIGION, LA PATRIA Y LA  
FAMILIA. HACEN DE

### "EL COLOMBIANO

DE MEDELLIN EL MAS FIRME  
BALUARTE DE ESAS  
INSTITUCIONES.

TELEFONO 196.40

### PAÑUELOS SUIZOS

### SALON ROSA

Durante la comida, a pesar de los esfuerzos que hizo habló muy poco y apenas probó bocado; tanto, que uno de los invitados que estaba frente a ella, dijo a su compañera: "La señora de la casa debè estar enferma; mira qué pálida está". La comida terminó sin ningún incidente, y cuando los invitados se retiraron Eugenia rompió a llorar amargamente y decía que ella era la mujer más desgraciada, que la fatalidad se cernía nuevamente sobre su familia; cuál sería la víctima esta vez? Carlos procuró calmarla con razonamientos y palabras cariñosas pero todo fue inútil.

Han pasado seis días; Eugenia tiene fiebre alta; sufre fuertes convulsiones y frecuentes crisis de delirio. El Dr. Mendoza, después de agotar los recursos de su ciencia apeló a la ayuda del Dr. Samper, especialista en las enfermedades nerviosas, y juntos siguieron luchando pero sin ningún resultado. Carlos desesperado interrogó a los médicos sobre el estado de su mujer y ellos le contestaron que estaban completamente desconcertados: que los análisis de laboratorio que le habían hecho, todos daban un resultado negativo; que hasta el presente la enferma no presentaba síntomas mortales pero que de un momento a otro podía caersele el corazón o lo que era peor, podía fallar la razón. Ante tan terrible diagnóstico, Carlos rogó a los médicos que agotaran recursos pero que no le dejaran morir a su esposa.

El Dr. Samper tenía un plan pero no quiso llevarlo a cabo sin consultar con su colega; y éste, aún comprendiendo que el remedio podría traer peligro para la enferma, dió su consentimiento. Al efecto, esa noche llegó el Dr. Samper a eso de las ocho y encontró a Eu-

genia en uno de sus momentos lúcidos. Comprendió que había llegado la hora de arriesgarse y preguntó a la enferma cómo se encontraba: "Muy mal, doctor; siento que la vida se me acaba y voy a morir víctima del número trece".

—Crée usted sinceramente en la fatalidad del número trece?

—Tengo sobrados motivos para creer.

—Pues, señora —le dijo el doctor, como quien recita una lección de memoria— puede estar segura que esta vez la víctima no ha sido usted ni ninguno de su familia, porque su amiga Anita Castelo que estaba esa noche llena de salud y de hermosura, murió al amanecer de una angina de pecho y toda la sociedad está consternada.

Eugenia sufrió un síncope; los dos médicos lucharon con ella hasta que a las 11 de la noche, dejándola ya tranquila, con el pulso normal y habiendo recobrado el conocimiento, resolvieron retirarse, no sin antes recomendar a la enfermera que no se apartara un momento de ella y que si algo alarmante se presentaba los llamara inmediatamente.

Al día siguiente el Dr. Samper sometió a la enfermera a un interrogatorio y ella le dijo: que la fiebre no había rebajado de treinta y siete y medio; que en un momento dado le había preguntado que si ella había conocido a su amiga Anita Castelo y en seguida se puso a llorar; que entonces para calmarla le había dado una tisana con las gotas de elixir y a poco rato se había dormido durante dos horas y media. El médico quedó muy satisfecho y declaró a Carlos que ya el peligro había pasado.

Eugenia entró en franca convalecencia y cuando cinco semanas después, los médicos la consideraron completa-

## Un Santo

Por Enriqueta Angulo J.

El templo de Jesús Nazareno —en construcción— tiene una imagen del Beato Antonio María Claret —quien vivió en Barcelona en el siglo pasado. Manejaba allí una fábrica de su padre, rico industrial catalán.

El Beato Claret se distinguió por su vida ejemplar, dedicada a la práctica de todas las virtudes especialmente de la caridad, la que ejerció en favor de los obreros de su empresa.

Su espíritu de justicia hizo que fuera eliminado allí el problema entre el capital y el trabajo. Por eso el Padre Claret mereció ser el abogado de los patronos y obreros: Los pobres sin empleo, los enfermos, los tristes, acuden a él en busca de ayuda.

## de este siglo

Entre los millones de millones de súplicas que constantemente llegan al pie de su trono se destacan las que piden salud, trabajo y éxito en los negocios.

Es esto muy natural, pues él fue el apóstol y defensor de los necesitados; fue Misionero del Sagrado Corazón de María y evangelizó con la fe de Pedro, el amor de Juan, el entusiasmo de él en busca de ayuda.

(Pasa a la pág. 792)

mente restablecida, el Dr. Samper le dijo un día: "Ya usted está curada del todo y puede salir donde quiera y divertirse como le plazca".

### SEÑORA:

*Asegure Ud. sus joyas  
y los muebles de su casa,  
para que pueda dormir tranquila.*

**Luis Echavarría P.**

—Entonces, doctor, por qué no me cuenta detalles de la muerte de Anita Castelo?

—Su amiga, señora, está viva y tan fresca y hermosa como usted.

—Pero por qué me dijo que había muerto?

Eugenia rompió a llorar, pero esta vez fueron lágrimas de alegría.

—Ud. estuvo a las puertas de la muerte y yo me valí de este recurso para salvarla. Ahora proméтанos a su marido y a mí que no volverá a pensar en la fatalidad del número trece.

Este caso fue muy comentado en la sociedad, aumentando el prestigio creciente del Dr. Samper.

# OASIS LIRICO

## Vida

La vida cómo será  
que no acierto a comprender  
lo que dentro de mí sé  
vibra y tal pena me da?

Es que la vida es dolor?  
Es que la vida es placer?  
Es que la vida es amor  
o constante padecer?

La vida? no sé decir,  
sino sólo a mí entender  
es un continuo morir  
y un perenne renacer.

Es un morir a la dicha  
y un renacer al dolor.  
¿Es un vivir de esperanzas  
o un morir a la ilusión?

Es un soñar cada día  
con otro día mejor,  
una eterna despedida,  
un siempre decir adiós.

Es contemplar una cinta  
que corre siempre veloz  
y deja el alma vacía  
con vacío aterrador.

Es un anhelo infinito,  
tormento desgarrador  
que tortura en lo más íntimo  
el humano corazón.

Esta vida, he concluido,  
es sólo muerte, aflicción;  
mi interrogante repito:  
qué es la vida? Vida es Dios!

LUCIA CALLE ARANGO

Alumna de la Facultad de Letras de la  
Universidad Femenina.

Agosto de 1944.

## El Adiós de Romeo

Media noche. Los vientos agitados  
traen roncros rumores de la sierra.  
Arriba están los cielos enlutados  
y es una tumba colosal la tierra.

Sobre las crestas de la roca oscura  
dispara el trueno su cañón de gloria  
y bajan las tinieblas de la altura  
como una inmensa túnica mortuoria.

Gélidos huracanes de tormenta  
convulsionan el ámbito profundo  
y el relámpago, en rúbrica violenta,  
fulgura sobre el éxtasis del mundo.

Noche de invierno, noche tenebrosa,  
propicia a los puñales del delito.  
No hay un arrullo en la montaña  
(umbrosa  
ni una estrella en el lóbrego infinito.

Romeo, entre los pliegues del abrigo,  
avanza con intrépida apostura,  
a lentos pasos. El puñal amigo  
blasona la altivez de su figura.

Caballero de grave rebeldía,  
la borrasca que ruge no le inquieta,  
si un poema de amor y de armonía  
le aguarda en los balcones de Julieta!

La hora de la cita. Lento asciende  
la escalerilla con segura planta.  
Su corazón de júbilo se enciende,  
en su reino interior la alondra canta.

Al último escalón llega Romeo  
y al acercarse al labio que le nombra,  
se desvanece el trémulo aleteo  
de un gran beso de amor entre la sombra

Del rosal que corona la ventana  
corta rosas la ráfaga perdida.  
La hora del adiós da una campana  
y dos almas se dan la despedida.

Después, en el silencio del castillo  
se cierra una ventana con dulzura,  
y de vagos relámpagos al brillo  
cruza Romeo la avenida oscura.

Y mientras que palpitan agitados  
dos corazones tristes, desolados  
ante el misterio que el amor encierra,  
arriba están los cielos enlutados  
y es una tumba colosal la tierra!

J. B. JARAMILLO MEZA

(Viene de la pág. 789)

Judas Tadeo y la eficiencia de todos los discípulos de Cristo.

"El mundo moderno se pierde por falta de apóstoles".

Los RR. PP. Misioneros del Corazón de María tienen varios Seminarios donde ilustran en la doctrina de Cristo a centenares de jóvenes, preparándolos para ser apóstoles de la fe y la civilización cristiana.

Allí se preparan los niños colombianos para colaborar con el gobierno en la obra de engrandecimiento patrio.

El sostenimiento de uno de esos jóvenes vale mensualmente \$ 20, módica suma, si se piensa en el bien enorme que con ella se hace.

Acostumbran las personas necesitadas dar a los Padres Misioneros el valor de una, media, o un cuarto de beca, pues saben que tienen participación en los dones que hace Dios a quienes le ofrecen Misas, ayunos, mortificaciones y desagravios, pidiéndole diariamente por sus benefactores.

Una señora angustiada llegó a esta ciudad, procedente de Fredonia, con su

hijo, gravemente enfermo, para hacerlo operar. Diagnosticaron los médicos un hongo en la garganta —muy cerca a las arterias— y opinaron que debía someterse a una muy delicada intervención de cirugía. Las radioscopias fueron clarísimas; el dolor agudo y constante; enorme la dificultad para alimentarse y aun para respirar. No toleraba cuello ni corbata.

En tan difícil situación, la madre se postra delante de la imagen del Beato Claret y llena de fe sencilla le dice: Tengo sólo \$ 10, salva a mi hijo y te los doy, para educar un misionerito.

Al siguiente día, cuando los médicos avisaron que todo estaba dispuesto para la delicada operación, la feliz madre les anuncia que su hijo ha salido perfectamente sano para arreglar algunos asuntos, entre ellos dar las gracias al Beato Antonio María Claret, por cuya intervención se ha curado y agrega riendo: iba muy buen mozo, a pie y llevaba puestos su cuello y su corbata.

¿Verdad que es este un santo muy cumplidor con su deber?

## REFRANERO POPULAR

Donde hay amor hay dolor.

Vánse los amores y quedan los dolores.

Amor trompero: cuantas veo, cuantas quiero.

Amor, opinión y fortuna corren la tuna.

Quien bien ama, tarde olvida.

Amor no mira linaje, ni fe, ni pleito homenaje.

Amor loco, yo por vos y vos por otro.

Amor perulero, amor de dinero.

Ni ausente sin culpa, ni presente sin disculpa.

## BOMBONES DE CHOCOLATE

No hay expresión para calificar

EL GUSTO SUAVE

EL SABOR EXQUISITO

EL PERFUME DELICIOSO

de cada una de las 25 clases distintas de este fino confite, cubierto de chocolate especial con sus inmejorables rellenos.

Obsequie a sus amistades con los insuperables dulces del

TE ASTOR

REPOSTERIA

“ASTOR”

SALON DE TE

PASTELERIA

CONFITERIA

HELADERIA

TELEFONOS:

193-26

134-47

## Fuente de salud y de belleza

Diez Puntos para conseguir salud, juventud y belleza.

Ser bella es la máxima aspiración de toda mujer refinada que aspire a presentar buen papel en el escenario de la vida. Para lograr tan grande empeño se necesita organizar la vida por medio de la higiene, encargándole a ella el cuidado del cuerpo y la alegría del espíritu. Ella dará salud y la salud es fuente de belleza y alegría. La belleza sólo se adquiere con tranquilidad y la tranquilidad con la salud. Para adquirir ésta es preciso practicar los cuidados siguientes.

**REGLA PRIMERA.** La tranquilidad del sistema nervioso influye en la belleza, por lo tanto es preciso dominarlo con férrea voluntad, la higiene y a veces con un tratamiento adecuado a cada caso: lo que llamamos una cura de reposo. La voluntad se adquiere queriendo porque "querer es poder". La base de la higiene es la limpieza. Un baño frío o ligeramente templado, tomado diariamente, es el más efectivo y científico de los tratamientos para principiar el día con vigor y tener la armonía del cuerpo y la tranquilidad del espíritu, movido por el sistema nervioso. Es el YO, la personalidad que despeja la mente y da la seguridad del propio valor.

**PUNTO SEGUNDO.** El agua protege la belleza exterior; otro tanto ocurre con ella interiormente. Bebiendo de 4 a 6 vasos de agua potable al día, durante las comidas, o fuera de ellas, se logra limpiar el organismo de las materias extrañas que lo intoxican. El agua,

al limpiar, hace que los riñones funcionen normalmente; también el hígado recibe gran beneficio. El agua limpia los intestinos y por lo tanto ayuda a la buena digestión, si se toma un vaso de agua fría, en ayunas, todas las mañanas; los efectos de este tratamiento de hidroterapia interno se ven cuando el cutis se limpia y la mirada adquiere un brillo encantador, el que no se puede adquirir artificialmente. El agua es panacea maravillosa para la salud y la belleza.

**PUNTO TERCERO.** El aire y la luz son indispensables al organismo. Las personas que viven sin aire y sin luz son como plantas que vegetan privadas de estos importantes elementos de vida. Tanto las plantas, como las personas carentes de esos elementos enferman y mueren.

Un baño de sol, al aire libre, fortalece el organismo, especialmente los pulmones, pues da vida a las células, tejidos y tegumentos musculares. LA LUZ, EL AIRE Y EL SOL son mensajeros de alegría, salud y belleza.

Es conveniente visitar el campo, las montañas y las playas, siempre que se pueda. A las personas flacas, pálidas y neurasténicas les hace falta aire, luz y sol.

**PUNTO CUARTO.** Al aspirar llenamos los pulmones de oxígeno, el cual sirve para transformar la sucia sangre venenosa en sangre limpia o arterial. Si la habitación está cerrada, el ambiente va saturándose de gas carbónico, el

que es causa de la asfixia, si es de gran cantidad o de enfermedades del aparato respiratorio, cuando la falta de aire es menor. No debe dormirse en un cuarto mal ventilado, ni olvidarse que el sueño es el mejor alimento, pues durante esa muerte aparente el cuerpo rehace sus energías gastadas por el trabajo. Es preciso dormir siete u ocho horas diarias, con las puertas y ventanas abiertas, procurando que no se establezca ninguna corriente, porque éstas son causa de las enfermedades del aparato respiratorio.

**PUNTO QUINTO.** La higiene ha progresado mucho pero aun no hemos aprendido a comer. El día en que los hombres hayan corregido ese defecto, habrán escrito el mejor tratado de terapéutica indispensable para su propio bien.

Las verduras, las frutas y la leche son alimentos sanos por su gran riqueza en vitaminas A, B, C y D, las que sirven para fortalecer el organismo. Incluyéndolas en las comidas se tendrá atracción y encanto en su personalidad puesto que la salud va con ellas. Los manjares condimentados y grasosos lo mismo que los dulces son el peor enemigo de la salud. Dejándolos fuera de las comidas se tendrá salud, juventud y belleza,

cualidades que no se consiguen con todos los cosméticos del mundo.

La mujer que tiene salud es bella y cualquier mujer sana es más hermosa que una enfermiza, ésta tendrá mayor personalidad.

**PUNTO SEXTO.** Quinisiterapia o medicación por los movimientos: La gimnasia es la ciencia de los movimientos razonados, y su objeto es el desarrollo higiénico y regular del cuerpo humano. La gimnasia fue el secreto de la gracia armoniosa del pueblo griego. La gimnasia debe hacerse todas las mañanas al levantarse, principiando por ejercicios respiratorios durante cinco minutos. Toda clase de gimnasia bien ordenada ayuda a crear un tipo de belleza; si el estado de su sistema nervioso se lo permite y su trabajo es sedentario, camine, corra, baile o haga cualquier ejercicio, durante un tiempo preciso, diariamente teniendo cuidado de suspenderlos, cuando principie a fatigarse. Estos ejercicios deben ir precedidos y seguidos por ejercicios respiratorios, 10 minutos son suficientes. Montar a caballo, en bicicleta, jugar al tenis, bailar, nadar, son ejercicios que ayudan a la adquisición de la salud y por lo tanto de la belleza. Sea cual fuere el ejercicio de su predilección,

ARTICULOS PARA REGALO

SALON ORIENTAL

TELEFONO: 129-55

## El nuevo hogar

Por Luis de Zulueta (De "El Tiempo")

Todo está en crisis en estos tiempos, Y la crisis alcanza a la más antigua de nuestras instituciones sociales: la familia. Que la familia decae, que los vincu-

hágalo sin pereza; obliguese, impóngase y al par que educa su voluntad ganará en esa seguridad que da la convicción del esfuerzo cumplido.

PUNTO SEPTIMO. — COSMETICOS. ¡Cuidado! Mucho cuidado con la mayor parte de estos preparados, en su mayoría muy perjudiciales, cuando no son hechos científicamente y adaptados a las necesidades de la piel. Sabido es que hay pieles neutras, grasosas y secas y cada dama debe saber cuál es la que conviene a la suya. La piel seca necesita ser suavizada con grasa y una piel neutra no debe recibir crema de ninguna especie, sólo debe usarla cuando la necesita para algún uso terapéutico, como medicamentos contra el despellejamiento, los barros o las pecas, etc. Si se acostumbra a usar cremas es preferible que las use sin grasa, como base para polvos.

Los polvos deben ser de arroz; jamás los de talco.

Se dice que hay productos de belleza garantizados y que los hay de muy alta calidad. Es verdad, hay algunos que no son perjudiciales, pero no debe olvidarse que la naturaleza, con sus maravillosos productos, obra de Dios, cura, aquilata y pule mejor que los más notables especialistas de belleza.

PUNTO OCTAVO. Con el trabajo y

los domésticos se relajan, que el hogar se apaga... es una lamentación que el lector habrá oído ya muchas veces. Pero ahora esa queja no proviene de los vie-

el estudio se evita la neurastenia. No permita que la alteración de sus nervios la lleve a las fronteras de la locura. Cuando somos de carácter irascible, debemos dominarnos, dándole expansión al espíritu, trabajando o estudiando con entusiasmo. Buscando la serenidad, la calma, la progresividad de la mente; la fuente magnífica del trabajo ofrece el aliciente de las economías; otro remedio —éste exquisito— es la lectura de los grandes autores; cuando se lee bien y bueno se despiertan en el alma purísimos ideales que reconfortan el cuerpo y el espíritu.

No permitamos que nos atrape el disgusto, el que quita la salud y a veces hasta la personalidad; los encantos que tiene un rostro joven, alegre, se llenan de feos surcos cuando se toma la costumbre de arrugar el entrecejo, torcer la boca, los ojos o remangar la nariz.

Estas feas arrugas, compañeras inseparables de la vejez, roban la expresión tranquila del rostro, haciéndolo duro, lo que disminuye su atractivo. Los encantos de la faz deben cuidarse como un tesoro y el estado de nuestro espíritu tiene gran importancia en la salud y en la belleza femenina. "La alegría da expresión a los ojos y armonía al semblante".

CONTINUARA

*Matices  
Fascinantes...*

con  
los diáfanos  
**POLVOS  
POND'S**



LA DUQUESA DE BRONTE, bella dama de la sociedad Inglesa, dice: "Los Polvos Pond's parecen impartir a mi tez un tono más suave y sutil."

● ¡Ahora los Polvos Pond's Flor de Ensueños imparten a su cutis más seductora dulzura! Por lo diáfanos y por lo bien que se adhieren, estos polvos dan a su rostro más claridad, suavidad y delicadeza... por horas y horas. Elija su matiz de Polvos Pond's hoy mismo.



jos, para quienes cualquiera tiempo pasado fue mejor. Brota de labios de los jóvenes. No son ya los padres los que deploran la decadencia de la familia; son los hijos. No se plantea el problema desde un punto de vista conservador, tradicionalista, sino con un sentido futurista, con un espíritu renovador y casi revolucionario.

Un tipo del hombre "moderno" es Eduardo Lindeman, profesor de la Escuela Universitaria de Trabajo Social, en Nueva York, y especialista en el estudio de la actual vida americana. El nos cuenta, en un interesante artículo de la revista "Survey Graphic", cómo ha discutido extensamente sobre ese tema de la familia con jóvenes de diversos grupos y distintos lugares, con alumnos de universidades y colegios, con los más varios auditorios y las más diferentes colectividades.

Más de una vez, en el curso de estos libres debates, un muchacho, "veterano" de la guerra, se ha levantado para interrogar con voz sombría: "Profesor Lindeman, ¿qué posibilidades tiene realmente nuestra generación, en un mundo como éste, de constituir honradas y sólidas familias?"

Estudiantes de las escuelas superiores, preguntados acerca de los más urgentes problemas de América, no han dudado en responder que el primero de su lista sería éste: "Una vida de familia mejor". Sí. Es hoy la juventud, y la juventud de un país a su vez joven como los Estados Unidos, la que, según Eduardo Lindeman, busca ansiosamente la manera de crear un hogar mejor que el que crearon sus padres.

No se trata de restaurar el hogar antiguo. El mundo cambia, el mundo marcha, mejor o peor, el tiempo no es reversible; no vuelve el pasado, y toda

restauración es un sueño condenado al fracaso. O, visto de otro modo: toda positiva restauración es, en el fondo, una revolución. Cabalmente la crisis de la familia nace en nuestros días de la dificultad de adaptar esa institución venerablemente antigua a las nuevas condiciones de una sociedad inquietamente moderna.

Para remediar la crisis hay que empezar por conocerla en toda su profunda gravedad. El profesor Lindeman pasa revista a los actuales "enemigos" de la familia: movilidad, debida a los nuevos medios de locomoción; inseguridad económica; escasez de viviendas, esa paradoja de que en la nación más rica del mundo no haya habitaciones suficientes para albergar a sus ciudadanos; cambios de orientación respecto a la vida sexual; anticuados e inadecuados servicios de ayuda y beneficencia para las familias en situación apurada; disminución del sentimiento religioso; guerra, miedo a la guerra, y, sobre todo, una civilización aceleradamente industrial, en la que todavía no sabemos cómo organizar y sostener familias sólidas.

Una "familia sólida", un hogar basado en una firmeza de roca en medio del vaivén de la vida actual y las oleadas de nuestro tiempo, hé ahí un ideal difícil pero atrayente por su misma dificultad.

¿Qué es lo que constituye la verdadera solidez de la familia? No estudia el profesor neyorquino el aspecto externo y, por decirlo así, "mecánico" del problema, sino el interno y "orgánico". Por eso no cita estadísticas, ni toca cuestiones jurídicas, ni habla de separaciones y divorcios. Una familia no está unida por el simple hecho de que sus miembros vivan juntos. Cuando se llega

a la separación o al divorcio, es porque ya antes, el matrimonio estaba moralmente deshecho y la familia íntimamente desintegrada.

Señala, en cambio, Mr. Lindeman ciertos puntos fundamentales para la interior solidez de un hogar moderno. Citemos algunos. En primer término, una clara y neta división del trabajo entre los miembros de la comunidad familiar. Cosa no fácil en las grandes ciudades, cuando el padre, y a veces también la madre, tienen sus ocupaciones lejos de la casa.

Segundo punto: en una sólida familia moderna, lo mismo que en un sólido Estado democrático, el presupuesto de la colectividad, sus ingresos y sus gastos, deben tramitarse a plena luz con conocimiento de todos los miembros adultos. Ingresos secretos, gastos clandestinos, destruyen la confianza recíproca.

Otra cuestión, relacionada con ésta, es la de no confundir la unidad con la uniformidad. En una familia conviven personas muy diversas, varones y mujeres, viejos y jóvenes. Todos han de sentirse concordes, pero todos libres. La unidad sostiene a la familia, la uniformidad la asfixia. Como hay dictadores en el Estado, hay también padres de familia que implantan en el hogar un régimen totalitario. Ese hogar entonces es tanto más débil por dentro cuanto más fuerte parece, visto desde fuera.

La unidad de la familia ha de ser conscientemente cultivada. No excluye las discusiones ni las críticas entre sus miembros. Un ambiente general de buen humor, propicio a la espontaneidad y a la confianza, contribuye a mantener la solidez del hogar.

Pero, por otra parte, la familia moderna, si ha de ser sólida, ha de estar preparada para la tragedia. De lo con-

trario, a la primera catástrofe —una súbita muerte, por ejemplo— la familia aparece desintegrada e inconsistente. La vida no es siempre amena, no es siempre frívola. Como los antiguos griegos, debemos estar dispuestos a verla aparecer un día con la máscara de la tragedia.

Muy bien. Valioso es el esfuerzo del profesor Lindeman, y también el de sus jóvenes colaboradores, encaminado a crear hogares sólidos aunque modernos. Mejor dicho, hogares que precisamente por ser modernos, alcancen hoy su auténtica solidez. Sin embargo, me parece a mí que en ese "catálogo de elementos", en ese repertorio de ingredientes que contribuyen a dar solidez a la institución doméstica, falta uno, se omite el principal. Queda olvidado ese que es cabalmente el alma de la familia, el espíritu que internamente la vivifica. Llamémosle el cariño, el afecto, la pasión, la simpatía o, para decirlo en una sola palabra si la palabra no parece pasada de moda: el amor.

¡Qué significativo es este olvido...! Podríamos decir, no obstante, recordando la parábola evangélica, que la piedra que los edificadores desdeñaron, esa es la que ha de ser puesta como clave del arco. Si la clave falta, todas las otras piedras se vienen abajo.

¿Quedan muy lejos los textos bíblicos? Traduzcámoslos a los términos de nuestra era atómica. El sentimiento, el amor, esencia de la vida, es la fuerza nuclear, la fuerza íntima, invisible, que crea a una familia, como la energía atómica puede crear o destruir un mundo.

La crisis de la familia debiera estudiarse en relación con la crisis general de nuestro siglo. Si ésta afecta a todas las instituciones, la familia no puede



## SERVICIO DEL

La Alianza Cultural Colombo-Francesa de Medellín acaba de establecer un servicio llamado "Servicio del Libro Francés", el cual tiene por objeto poner a la disposición de los interesados y en las condiciones más ventajosas todos los libros franceses que puedan necesitar los antioqueños.

Este Servicio es poderosamente patrocinado en Colombia por la Embajada de Francia y en Francia por la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores. Cada interesado recibirá el libro que necesite, lo más rápidamente posible (2 meses) y a precio de costo aumentado de los gastos de transporte, los cuales son muy pequeños. Se pagan los libros a la recepción.

Se entiende que esta OBRA CULTURAL interesa particularmente a los profesionales de Medellín y del Departamento, tales como médicos, abogados, arquitectos; así mismo interesa a las Facultades, a los Liceos y a los colegios de segunda enseñanza que funcionan en esta capital y en los demás municipios antioqueños.

ser una excepción. Con el recuerdo de las dos guerras mundiales y la amenaza de la tercera, vivimos hoy cual en medio de una tremenda tempestad, y es muy difícil —ya lo hemos dicho— que afloren sobre las revueltas aguas hogares sólidos, como islotes en el océano.

## LIBRO FRANCÉS

El doctor Lucrecio Jaramillo, miembro del comité de la Alianza, se encargará de este Servicio, quien tendrá en sus manos el material necesario, catálogos y muestras para guiar e informar a todas las personas interesadas en hacer sus pedidos. El doctor Jaramillo tiene instaladas sus oficinas en el Edificio "Lucrecio Vélez", número 508. Tel. 246-97.

Este Servicio de la Alianza Cultural Colombo-Francesa es absolutamente desinteresado. El tiene por único objeto asegurar eficazmente la difusión del pensamiento francés en Medellín y en Antioquia.

El doctor Jaramillo tiene a la disposición de los interesados los catálogos de Masson, Baillere, Doint, Hatier, Nathan, Panthéon, Hachette, etc. . . .

Razón tiene en este punto el propio Eduardo Lindeman cuando afirma que la familia es la clave para interpretar todas las otras formas de la relación humana, "y aún aquellas que se refieren a los graves problemas de la paz internacional".

## DR. FERNANDO GOMEZ MARTINEZ

Por Ligia Gómez G.

Después de un año de ausencia de la patria, pasado ante la corte de la reina Guillermina con el ponderoso cargo de Ministro Plenipotenciario de nuestro gobierno, ha regresado a esta ciudad, centro de sus actividades periodísticas, profesoras, y en donde ha sabido ser guión indiscutible de todos los movimientos culturales, el doctor Fernando Gómez Martínez, gran intelectual y gran señor.

Es él en verdad un magnífico exponente de la inteligencia y un genuino orientador de todo lo que haga relación con la cultura. Pues su labor llena de sapiencia en el campo del profesorado, en las ramas de su predilección como son el derecho y el periodismo, tienen brillo de valor incalculable. Su influencia y dominio en todas las cuestiones que se rozan con el civismo y que tiendan a engrandecer el medio y el ambiente ciudadanos con el más alto carácter de distinción y señorío, no tienen superación. Pero donde seguramente ejercita sus actividades con todos los atributos de una verdadera superación es en el campo del periodismo.

Tiene él, de este cuarto poder, como se le ha llamado, el más alto y noble concepto. Luz que ilumine y no tea que destruya, se ha dicho que debe ser el periodismo; y esta fórmula obligatoria para quienes se dedican a una misión de tan vasta trascendencia es interpretada por él, con una escrupulosidad que lo enaltece. La caballerosidad, la ponderación y el alto sentido de la res-

ponsabilidad que deben ser las características del periodista genuino, tienen en este guión de nuestra cultura un intérprete insuperable. De allí que no sea extraño que él, como director del gran diario "El Colombiano", sea hoy reputado como uno de los más avezados, ágiles y destacados periodistas de la patria; y su periódico como uno de los primeros que orientan y dirigen por todos los aspectos la opinión nacional, circunstancias y orientación que ha sabido conservar y exaltar en este gran diario durante su ausencia el magnífico y veterano periodista que se llama Juan Zuleta Ferrer.

Motivo de hondo regocijo debe ser pues, para quienes sintieron el desagrado de su ausencia, que seguramente lo fueron todos los que han sabido valorarlo y justipreciarlo especialmente en el campo del periodismo, registrar ahora su retorno a la patria y a esta ciudad cargado de nuevos merecimientos y dispuesto a servirle a ella en estos graves momentos de su historia con la abnegación y prestancia que han sido características suyas.

La Universidad Femenina que ha tenido en él desde su fundación un padrin, un guía y un maestro en toda la más noble significación de este vocablo, celebra regocijada su regreso y con ansiedad espera verlo nuevamente honrando con las nobles ambiciones de otros días, sus aulas universitarias.

Reciba el doctor Gómez Martínez de la Universidad Femenina su atento y emocionado saludo de bienvenida.

## Disquisiciones Genealógicas

— POR JUAN B. JARAMILLO MEZA —

Comprobamos en forma definitiva el apellido de dos hombres que fueron en su época y siguen siendo al través de los tiempos, gloria y orgullo de la raza indo-española: Simón Bolívar y José M<sup>a</sup> Córdoba. Dos nombres inmortales. Intentar el cambio de una letra en ellos sería irrisorio, temerario, más aun, claro síntoma de locura, cuando menos. Así los bautizaron sus padres, así los llamaron sus contemporáneos; así los admira América, así los conoce la humanidad; así los glorificó la raza. Estos nombres de epopeya hace ya más de un siglo que fueron esculpidos por los cinceles de la fama en los pórticos de la Inmortalidad.

Establecido esto o sea que nada ni nadie podría variar ni una sola letra de esos nombres gloriosos, sólo a título de curiosidad se escribe este comentario sobre los apellidos auténticos de Bolívar y de Córdoba.

He aquí el hecho sencillo: José M<sup>a</sup> Córdoba no era Córdoba sino Fernández. Para comprobar el apellido Ochoa del Libertador hay que ahondar más en las genealogías de Vizcaya; Don Simón Ochoa —apellidado el Vizcaíno— era hijo legítimo de D. Martín Ochoa de Rementería y doña Magdalena de Iburguen.

De este Don Simón de Ochoa, establecido en Venezuela desciende otro D. Simón de Ochoa, denominado el Mozo; de éste viene Don Antonio; de éste D. Luis, de D. Luis, D. Juan, de D. Juan, D. Juan Vicente Ochoa y de éste el Libertador, Simón Ochoa.

El escudo de estos Ochoas de Vizcaya consistía en una piedra de molino en un campo de plata, escudo que fue variado también en Venezuela por otro que es un campo simple con una caja de oro, cargada de tres panelas simples.

¿Por qué figura el apellido de Bolívar en la raza de D. Simón?

Sencillamente porque D. Simón Ochoa —llamado el Vizcaíno— al establecerse en América, cambió el Ochoa de su padre, D. Martín, por el de Bolívar, en recuerdo del pueblo de Bolívar, de donde eran oriundos sus ascendientes, como homenaje a la tierra nativa, cuyo recuerdo gratísimo habrá de acompañarlo siempre, a través de su vida, en el nuevo mundo.

Y como D. Simón, el Vizcaíno, ya en Venezuela, firmó siempre Simón de Bolívar, sus descendientes siguieron su ejemplo, hasta llegar a D. Simón de Bolívar —el Libertador. He aquí pues en resumen una verdad histórica: Que D. Simón de Bolívar no era Bolívar sino Ochoa.

Y que esto sirva de orgullo a los Ochoas de Venezuela y de Colombia: De raza de Libertadores.

Con el apellido del General José M<sup>a</sup> Córdoba ocurrió lo mismo que se anota respecto al Libertador. El héroe de Ayacucho nació en Concepción, de Antioquia, en el hogar formado por D. Crisanto Fernández y Doña Pascuala Muñoz.

Don Crisanto era hijo de D. Diego Fernández y de Doña Bárbara de Mesa y D. Diego nació en el hogar que for-

## El buen cuidado DEL CABELLO

PARA MANTENER EL CABELLO  
Y EL CUERO CABELLUDO SIEMPRE  
LIMPIOS, ES NECESARIO  
LAVARLOS FRECUENTEMENTE  
CON UN BUEN CHAMPU

EL CHAMPU "JUNIN"

PREPARADO CON ACEITE PURO  
DE COCO, ESPUMOSO Y DELICADAMENTE  
PERFUMADO MANTIENE SU CABELLO  
SEDOSO, BRILLANTE Y LA CABEZA LIBRE  
DE MATERIAS EXTRAÑAS

# Botica JUNIN

MEDELLIN

## RUBEN DARIO

J. B. Jaramillo Meza, esmerado escritor y poeta de limpia sonoridad, acaba de halagar el gusto literario de sus lectores con un nuevo libro, éste no ya de versos sino escrito en una prosa clara, fluyente y plena de una agradabilidad poco común. Se titula "Rubén Darío y otros Poetas". El sólo título basta para darle crédito y merecido ambiente intelectual a su obra, cuyo itinerario se inicia con la figura inmortal del gran poeta nicaragüense que, como es sabido, representa una de las más iluminadas inteligencias del cielo poético contemporáneo.

Poeta y escritor adicto a una escuela que tuvo su origen en las postrimerías de la poesía finisecular del siglo pasado, enamorado de las cosas vivas y de los motivos exultantes y contagiado del dón poético de los mejores visionarios del verso, Jaramillo Meza se caracteriza por la índole de los motivos por él tratados, por la fuerza imaginativa de su obra y por la potencia de inspiración que campea en cada una de sus estrofas. Del libro a que nos referimos debemos destacar como estudio crítico y biográfico el referente al gran poeta

mó en Colombia el español D. Fernando Fernández de Córdoba, cuya esposa llamaba Doña Petronila Tobón.

El apellido Fernández se conservó en sus ascendientes en España y América hasta D. Diego —abuelo del General.

Este, en recuerdo de Córdoba, la española ciudad de sus antepasados, cambió el Fernández por el Córdoba, hacia el año 1772, en Concepción y des-

## OTROS POETAS

de entonces sus hijos y sus nietos adoptaron definitivamente el Córdoba como apellido, olvidando el auténtico Fernández de sus mayores. Así pasó a la posteridad el General José M<sup>a</sup> Córdoba, cuyo nombre verdadero es José M<sup>a</sup> Fernández Muñoz.

De la Revista de América.

*¡Matices Divinos...*

que duran horas y horas!

## POND'S "Lips"

¡Belleza radiante y seductora con Pond's "Lips" de atractivos colores y exquisitos matices! El lápiz labial Pond's "Lips" es de textura fina, no es grasoso, y se conserva nítido y uniforme.

Escoja su matiz más fascinante y esté segura de unos labios tentadores... con un primoroso matiz de moda.



Cautive a sus admiradores con los exquisitos matices de Pond's "Lips".



Los matices de Pond's "Lips" realzan sus labios con exótica belleza.

## NOTICULAS

### DOÑA ANITA MACÍA DE POSADA

En la ciudad dejó de existir la dignísima dama doña Anita Macía de Posada. La desaparición de tan distinguida matrona ha causado un hondo sentimiento de pesar en la sociedad antioqueña y en el numeroso círculo de amigos de las familias Posada y Macía.

Se distinguió doña Anita por su inteligencia, por la delicadeza de sus maneras y por un sinnúmero de cualidades, entre ellas la admirable fortaleza y resignación cristiana con que soportó la enfermedad que la llevó al sepulcro. Educada en los grandes centros europeos no desdeñó, al llegar a Medellín después de terminados sus estudios, suscribirse a LETRAS Y ENCAJES. Formó su hogar, que es hoy modelo de nuestra sociedad, con el distinguido profesional Dr. Hernán Posada G. y fue para él la esposa abnegada y la compañera de las horas de trabajo y de

lucha en los puestos de responsabilidad, que en diversas ocasiones ha tenido que asumir el Dr. Posada.

LETRAS Y ENCAJES lamenta sinceramente la desaparición de tan esclarecida matrona y envía su más sentida expresión de condolencia a la sociedad medellinense, a sus parientes y amigos y de manera muy especial la hace llegar a su esposo el Dr. Hernán Posada G. y a sus hijos; a su padre el señor Justo Macía; a su hermana la señorita Eva Macía; a su hermano político el Dr. Gabriel Posada G. y a su señora y a los parientes de tan presante dama residentes en Bogotá.

♦ ♦ ♦

RVDA. HERMANA MARIA DE LA  
DIVINA GRACIA  
(Alicia Vásquez Olarte)

Profunda consternación ha causado en la sociedad antioqueña la casi in-

unos en verso y otros en prosa, que le han merecido el elogio desinteresado no sólo de la prensa nacional sino de la crítica extranjera. La apreciación de su obra no es tema para servir a un comentario como el presente, sino para un estudio meditado y prolijo en que intervenga un análisis desapasionado y en un todo consecuente con su variada producción. Su estilo fácil, discurre con una completa desenvoltura a través de las páginas de sus obras. Cada una de las siluetas de sus hombres está perfilada por las cualidades que le son propias y que bajo la inteligencia de

Jaramillo Meza adquiere el carácter inconfundible y pleno que hace que el lector la capte y le dé la valoración requerida.

J. B. Jaramillo Meza tiene, con sobradas razones, muy bien ganado su título de gran poeta y escritor. Su nuevo libro, "Rubén Darío y otros Poetas" es un valioso aporte a las letras colombianas y la mejor contribución intelectual que un escritor de los quilates suyos ha podido hacer en beneficio de la cultura nacional.

Darío SAMPER  
("Jornada". Bogotá)



Kotex  
es ahora  
más suave  
y tan seguro  
como antes



## COMPARE UD.

la nueva toalla Kotex  
con cualquier otra toalla sanitaria

*Encontrará Ud. que la nueva toalla Kotex, más suave ahora, es superior en 4 puntos importantes*

- 1 Conserva su forma original no obstante su mayor suavidad.
- 2 Sus extremidades curvas evitan ángulos salientes.
- 3 Tiene extremidades aplanadas que evitan líneas reveladoras.
- 4 Posée un centro de seguridad que ofrece mayor protección.



Para gozar aún más de la comodidad que la toalla Kotex le brinda, compre un Cinturón Sanitario Kotex—hecho con elástico especial que no se entrolla—seguro . . . ajustable . . . económico.

esperada muerte, ocurrida en Bogotá, de la Rvda. Hermana María de la Divina Gracia, en el mundo señorita Alicia Vásquez Olarte. Para las personas que tuvimos el gusto y el placer de conocerla y de tratarla, sabemos de la bondad y del grado de virtud a que había llegado esta alma privilegiada. Educada en un hogar en el que siempre se ha rendido culto a las más altas virtudes, despreció honores y riquezas, para dedicarse por completo a la perfección de la vida religiosa y en ella se distinguió por su amor a las clases desvalidas, por su extraordinaria piedad, por la dulzura y bondad de corazón. Para Alicia, desprendida desde que ingresó al claustro de los placeres y vanidades del mundo, el tránsito de esta vida a la eterna fue feliz ya que Dios, a quien ella le dió tanto de sí, le ciñó la corona de la gloria y de la eterna felicidad.

LETRAS Y ENCAJES se asocia al duelo que aflige a la sociedad medellinense, con la desaparición de la Rvda. Hermana María de la Divina Gracia y envía su sincero sentimiento de pesar a sus padres don Pedro Vásquez Uribe y doña Georgina Olarte de Vásquez, a sus hermanas y hermanos políticos, a la Comunidad de Religiosas del Buen Pastor y a todos los miembros de las familias Vásquez y Olarte.

#### DEFUNCIONES

En la imposibilidad de registrar separadamente la muerte de distinguidos miembros de la sociedad medellinense, debido a la gran cantidad de personas desaparecidas en el pasado y presente mes, damos a continuación los nombres de algunas de ellas:

Han fallecido: doña Obdulia Valencia

de García; Sra. Anita Palacio de Múnera; Sra. Adelaida Botero v. de Marulanda; Sra. María Arango de Betancourt; Sra. Rosa Giraldo de Múnera; Sr. Alberto Jaramillo Villa; Sr. Daniel Salazar; Sr. Emilio Restrepo Velásquez; Dr. Jorge Sáenz, y Dr. José Lemos.

Con sentimiento de pesar LETRAS Y ENCAJES registra la muerte de este grupo de damas y caballeros que tiene enlutados a hogares muy apreciados de la sociedad, y envía su sentida condolencia a los parientes y amigos de los finados.

#### IBERIA

En la ciudad de Barranquilla acaba de aparecer, con el sugestivo nombre de Iberia, una revista cultural para la mujer bajo la hábil dirección de doña Carolina Castrillón.

Con una bonita presentación y un material seleccionado, la revista "Iberia" en su primer número descubre nuevos campos y horizontes a la mujer.

Para LETRAS Y ENCAJES la aparición de esta revista constituye un motivo de alborozo y de orgullo. Que esta breve nota sirva de felicitación y de estímulo a "Iberia" y a su fundadora y directora doña Carolina Castrillón.

#### RVDO. PADRE ISIDORO LOPEZ

Por órdenes superiores ha sido nombrado cura párroco de Robledo, el Rvdo. Padre Isidoro López, sacerdote muy destacado del clero antioqueño y gran educador de juventudes. Con motivo de este nombramiento, el Padre López ha recibido numerosas felicitaciones y ha sido objeto de muchos homenajes por

parte de los niños de la "Cruzada Eucarística", de las Girl y Boy Scouts y de la sociedad en general que reconoce la meritoria labor llevada a cabo por este distinguido levita.

LETRAS Y ENCAJES envía sus felicitaciones al Rvdo. Padre Isidoro, y aunque lamenta sinceramente su ausencia de esta ciudad, se alegra al mismo tiempo porque prevé la obra y grandísima labor, en favor de las almas, que desarrollará tan digno y sabio sacerdote.

#### DOCTOR CARLOS PALACIO CALLE

Cuando ya estaba en prensa esta edición, tuvimos conocimiento de la repentina muerte del doctor Carlos Palacio Calle, distinguido hombre de letras y profesor en la Facultad de Derecho de la Universidad de Antioquia.

LETRAS Y ENCAJES lamenta muy de veras la temprana desaparición de este ilustre profesional y envía su sentida condolencia a su esposa la señora Sofía Mejía de Palacio y a sus pequeños hijos, a los miembros de las familias Palacio Calle y a la sociedad medellinense por tan irreparable pérdida.

## JABON LUCERO



ES CASI UN ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD EN EL HOGAR

PORQUE LIMPIA:

- ◆ Baldosas
- ◆ Inodoros
- ◆ Lavamanos
- ◆ y utensilios de cocina

USELO PARA QUE SE CONVENZA!



LO ENCUENTRA  
EN TODOS LOS  
GRANEROS  
Y TIENDAS BIEN  
SURTIDOS.



519914



RECETAS DE COCINA

**Pancitos de leche.**— Ingredientes necesarios: un litro de leche, un kilo de azúcar, una ramita de canela, o si agrada más, una vainilla.

Se pone la leche al fuego, y cuando hierve se le añade el azúcar y la canela; se hierve durante una hora, sin dejar de revolver, luego se saca del fuego, y se continúa revolviendo hasta que se entibie. Se pone un molde con divisiones, o en una fuente plana, y cuando está frío se corta en cuadritos, grandes o pequeños, según el gusto.

**Budín de maíz.**— Se pone a remojar la noche anterior 200 gramos de maíz pelado abrigantado; se lava y se hace cocer un rato en agua con una cucharadita de sal; luego se pone a hervir en un litro de leche, revolviendo constantemente, hasta que esté bien cocido y se espese. Se retira del fuego, y se agregan 150 gramos de azúcar molida, una cucharada de miel, una cucharadita de canela, dos huevos enteros y dos yemas, todo batido, y dos cucharadas de nueces pisadas. Se pone la preparación en una budinera acaramelada y se cocina durante cuarenta y cinco minutos en baño de María. Se retira del fuego, y cuando esté frío se desmolda.



**OLOR**  
**COLOR Y SABOR**

La harina REINA es elaborada con trigo nacional de exquisito sabor natural, sometida por procedimientos modernos a un riguroso tampeo antes de molerlos.

Fabricada en Medellín está libre de la contaminación de malos olores en las bodegas de los barcos y ferrocarriles, lo que es garantía de buen OLOR, COLOR y SABOR.

La REINA se hace por métodos en la preparación de agradables y deliciosos panes. Se consigue en higiénicos taleguitos de una y ses libras, primorosamente empaquetados y empacados a máquina.

HARINA *La Reina*

LA HARINERA ANTIOQUEÑA



Figurines de moda



*Vestidos para Niñas*

Estas creaciones para niñas, con sus faldas amplias, sus volantes y sus adornos de randas, puntillas o letines, confeccionadas con COLETA GLORIA, de bellos y variados colores, darán una nota de alegría al mundo juvenil.



1923

1948

BODAS DE PLATA

*Fabricat*

La tela de los hilos perfectos

PARA TENER  
 UN ASPECTO  
*Juvenil*  
 Y SEDUCTOR

Añada nuevo encanto a su tez. ahora mismo . . . en sólo unos segundos . . . con Maquillaje Pan-Cake, el famoso maquillaje glamorizador de las estrellas, originado por *Max Factor Hollywood*. Le encantará el nuevo cutis que le da, suave, precioso, sin una falta . . . y le sorprenderá cómo ayuda a ocultar pequeños defectos de la piel. Pruebe el Maquillaje Pan-Cake una vez y comprenderá por qué las estrellas de la pantalla dicen que es el mejor maquillaje de glamor en la historia de los cosméticos.



SUSAN  
 HAYWARD  
 Estrella de  
 RKO-Radio



el único  
 y exclusivo

**MAQUILLAJE PAN-CAKE\***

originado por

*Max Factor Hollywood*

El Maquillaje Pan-Cake *perfeccionará* su belleza hoy . . . y la *protegerá* para mañana. Su exclusiva fórmula patentada evitará que se seque su piel . . . y la mantendrá suave, delicada y de juvenil aspecto en el futuro.

\*La marca de fábrica "Pan-Cake" significa Maquillaje Compacto de Max Factor Hollywood.

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERIAS PRINCIPALES